

# STADT EPPELHEIM

Lebendige Stadt im



Herzen der Kurpfalz

1998

www.eppelheim.de  
eppelheimernachrichten@eppelheim.de

## Eppelheimer Nachrichten

Ausgabe 41  
12. Oktober 2018



### Aktuelles Stellenangebot

Seite 3

Ausschreibung zum  
14. Eppelheimer  
Weihnachtsdorf am  
8. und 9.12.2018

ab Seite 5



### KLIBA-Tipp

Seite 14



### Aus dem Vereinsleben

ab Seite 11

## Zur 40. Eppler Kerwe strahlten die Besucher mit der Sonne um die Wette!

Am Wochenende fand die 40. Straßenkerwe in Eppelheim statt. Bei strahlend schönem Wetter begrüßten die Eppelheimer Bürger ihre Gäste aus Nah und Fern. Die Besucher feierten gemeinsam mit den Gästen aus Dammarie-lès-Lys, Montebelluna, Vértesacsca und Wilthen den Kerweauftakt.



Bürgermeisterin Patricia Rebmann und Kerweborschk Sandra Schönerstedt zogen auf einem städtischen Gabelstapler begleitet von den Kurpfälzer Trabanten, dem Elferrat des ECCs auf dem Hugo-Giese-Platz ein. Im mit Spannung erwarteten Schlagabtausch im Kurpfälzer Dialekt, erinnerten sich die Beiden an kommunalpolitische Ereignisse und sonstige Vorkommnisse während des Jahres mit einer ordentlichen Portion Witz und Ironie.

Unter anderem kamen die Straßenbahn, eine Shisha-Bar und Wettbüros sowie

eine renovierungsbedürftige Rhein-Neckar-Halle und die bunten Fenster in der Friedhofskapelle zur Sprache.

Jedoch: „Die Sau ist schon oft durch Eppel gerannt, finanziell ist die Stadt schon ganz abgebrannt“, so die Kerwe-Regentin. Und zum Abschluss im Chor: „Ach ihr Leut, ist des so schee, das wir euch alle hier heut seh!“ Als Spezialauftrag bekam Schönerstedt von der Rathauschefin folgende Aufgabe: Bei der anstehenden Kommunal- und Europawahl 2019 die Abstandsmessung zwischen dem Wahllokal und der ersten Wahlwerbung vorzunehmen. Rein als Präventionsmaßnahme.



Anschließend schlug Wilthens Bürgermeister Michael Herford mit nur einem Schlag das Fassbier an.

Bürgermeisterin Patricia Rebmann und SPD-Landtagsabgeordneter Daniel Born staunten dabei nicht schlecht.

Der ECC zog die Kerweschlumpel am Kerwemast in die Höhe und damit war die Kerwe 2018 eröffnet.



Samstag und Sonntag präsentierten die Partnerstädte ihre mitgebrachten Spezialitäten aus der jeweiligen Region. Speis und Trank sowie musikalische Unterhaltung boten wieder die lokalen Vereine an. Die Schausteller sorgten für die Unterhaltung der kleinen und großen Gäste. Dank des guten Wetters war die Kerwe sehr gut besucht. Durch die Präsenz der Sicherheitsfirma kam es zu keinen größeren Zwischenfällen. Das Sicherheitskonzept der Stadt funktionierte einwandfrei.

...Fortsetzung auf Seite 3

Fotos: Stadt Eppelheim

## Notrufe

Feuerwehr/Rettungsleitstelle	112
Feuerwehrhaus	76 76 30
Polizei	110
Polizeiposten Eppelheim	<b>76 63 77</b>
Polizeirevier Heidelberg Süd	3 41 80
Krankentransporte	1 92 22
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
tierärztlicher Notdienst	166 800
zahnärztlicher Notdienst	5 63 98 63
Kinderschutz-Notruf	112
Giftzentrale Ludwigshafen	0621/50 34 31
Stadtwerke Heidelberg,	
Wasser, Strom, Gas	06221/513-2060, -2090, -2030
Friedhof	0174 3461536

## Rathaus

Stadtverwaltung – Pforte 794-0

### Sprechzeiten im Rathaus:

**Mo, Di, Do, Fr 8.30-12 Uhr**

**Di 14-16 Uhr**

**Mi 14-18 Uhr**

oder nach telefonischer Vereinbarung

**Die Pforte des Rathauses ist zu diesen Zeiten besetzt.**

Bauamt	794-602
Bauhof	75 66 48
Bürgeramt	794-120/121/122/123/124/125
Melde-, Passamt, Fundbüro, Ausländerwesen, Führerscheine und Fischereischein	
Sozialamt	794-120/-121/-125
Friedhofsamt	794-605
Gewerbeamt	794-111
Grundbucheinsichtsstelle	794-154
Kasse	794-217
Grund-, Gewerbe-, Hunde-, Vergnügungssteuer	794-204, 794-206
Wasser- und Abwassergebühren	794-205
Kartenvorverkauf, Rudolf-Wild-Halle	794-402
Personal	794-410/-411/-412/-414
Sekretariat Bürgermeisterin	794-101
Standesamt	794-113/131
Rentnestelle	794-113/131
Zentrale Verwaltung, Ordnungs- und Sozialwesen	794-110

## Öffentliche Einrichtungen

<b>Stadtbibliothek, Jahnstr. 1</b>	766290
Mo + Fr	13-18 Uhr
Mi	10-18 Uhr
Sa	10-13 Uhr
<b>Hallenbad, Justus-von-Liebig-Str. 7,</b>	755051
Mo, Di	geschlossen
Mi+Do	14-21 Uhr/Warmbadetag
Fr	14-21 Uhr
Sa	13-19 Uhr
So	8-14 Uhr
Kassenschluß jeweils 45 Minuten vor Schließung des Bades	
<b>Schulen</b>	
<b>Theodor-Heuss-Grundschule,</b>	
Frau Schäffner	794-145
Kernzeitbetreuung	0176 12013864/7 57 06 92
<b>Friedrich-Ebert-Schule, Frau Sartison</b>	76 33 01
<b>Humboldt-Realschule, Frau Back</b>	76 33 43
<b>Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium, Frau Schuhmacher,</b>	
Frau Katzer	76 55 00
<b>Kindertagesstätten</b>	
<b>Postillion e.V., Kita Regenbogen, Justus-von-Liebig-Str. 7/1</b>	
Susanne Lorenz	7191598
<b>Kommunale Kindertagesstätte</b>	
<b>Villa Kunterbunt, Kindergarten, Grenzhöfer Str. 20</b>	
Michaela Neuer	79 41 70
<b>Evang. Kindertagesstätte Sonnenblume,</b>	
Daimlerstr. 27, Edeltraud Schmidt	76 52 50
<b>Evang. Kindergarten, Scheffelstraße 5, Annegret Gross</b>	76 52 90
<b>Evang. Kindertagesstätte Friedrich Fröbel,</b>	
Otto-Hahn-Str. 1a, Herma Bopp-Strifler	76 52 70

<b>Kath. Kindergarten, St. Elisabeth, Scheffelstr. 11,</b>	
Larissa Kuhlmann	76 83 38
<b>Kath. Kindertagesstätte St. Luitgard, Rudolf-Wild-Str. 56,</b>	
Angelika Wittmann	76 27 79

## Hilfsdienste

**AWO – Individuelle Schwerstbehindertenbetreuung** 0 62 03/92 85 30

**Jugendtreff** – Altes Wasserwerk, Schwetzinger Str. 31, Postillion e.V.

76 81 42

**Kirchlicher Pflegedienst Kurpfalz, Scheffelstr. 11** 7 39 29 80

**Kommunaler Seniorentreff,** vorübergehend im Restaurant „Belcanto“

**Nachbarschaftshilfe** des Kirchlichen Pflegedienst Kurpfalz,  
Hauptstraße 109 4 33 23 35

**Psychologische Beratungsstelle für**  
Eltern, Kinder + Jugendliche, Konrad-Adenauer- Ring 8 76 58 08

**Schwangerschaftskonfliktberatung, Schwangerenberatung, sexualpädagog. Prävention:**

Mo-Fr 9 – 12 Uhr, Di + Do 15 – 17 Uhr  
Donum vitae Regionalverband HD/ Rhein-Neckar e.V., Friedrichstr. 3,  
69117 Heidelberg, Tel. 434 02 81/Fax: 4 34 02 83  
info@donumvitae-hd.de; www.donumvitae-hd.de

**Telefonseelsorge** 0800/1110111

**Diakonisches Werk Rhein-Neckar-Kreis, Friedrich-Ebert-Anlage 9,**  
69117 Heidelberg, Tel. 06221/9 72 00, Fax 9 7202 0  
E-Mail: heidelberg@dw-rn.de, Termine nach tel. Absprache, www.dw-rn.de  
Sozialrechtl. Beratung, Fam.- u. Lebensberatung, Schwangerenberatung  
und Schwangerenkonfliktberatung

## Notdienste

**Allgemeine Notfallpraxis Heidelberg**  
Neuenheimer Feld 410, 69120 Heidelberg Tel. 116117  
Mo, Di, Do, Fr 19-23 Uhr; Mi 13-23 Uhr; Sa, So und an Feiertagen 8-23 Uhr

**Kinder- und Jugendärztliche Notfallpraxis Heidelberg**  
**Universitätsklinikum Heidelberg, Zentrum für Kinder- und**  
**Jugendmedizin** Angelika-Lautenschläger-Klinik,  
Im Neuenheimer Feld 430, 69120 Heidelberg **Tel.01806/622122\***  
**Mi, Fr 16.00-22.00 Uhr, Sa, So und an Feiertagen: 9.00-22.00 Uhr**  
Kosten pro Anruf: aus dem Festnetz: 20 ct; vom Handy: max 60 ct

**Zahnärztlicher Notfalldienst** Tel. 3 54 49 17

**HD, Sofienstraße 29, im Europa-Center:**  
Bitte vorher anmelden!!! Werktags Nacht von 19.00 Uhr-06.00 Uhr;  
Wochenende Freitag 19.00 Uhr bis Montag 06.00 Uhr ; An ges. Feiertagen:  
auch tagsüber von 06.00 Uhr-19.00 Uhr

**Augenärztlicher Notdienst** Tel. 01806/062100\*  
\* Kosten pro Anruf: aus dem Festnetz: 20 ct; vom Handy: max. 60 ct

**Privatärztlicher Akut-Dienst PrivAD**  
www.privad.de Tel. 0 18 05 30 45 05

**Pflegestützpunkt Rhein-Neckar-Kreis,**  
Plankstadt (Bürgerbüro), Schwetzinger Str. 28 Tel. 06221 522-2629  
gabriele.piuma@rhein-neckar-kreis.de  
Öffnungszeiten: Mo, Mi 09.00-11.30 Uhr und Do 15.00-17.00 Uhr

**Wochenend- und Feiertags-Notdienst der Innung Sanitär – Heizung**  
Tel. 30 11 83

**AVR Kommunal GmbH**  
Zentrale: **0 72 61/931-0**  
Auftragsannahme: 0 72 61/93 13 10  
Hausmüllabfuhr: 0 72 61/93 12 02  
Gewerbeabfall: 0 72 61/93 13 95  
Störungen bei der Abfuhr: 0 72 61/93 19 31

## Apothekendienst:

**Freitag, 12.10.**  
Apotheke Schmitt, Schwetzinger Str. 61, HD-Kirchheim, Tel. 78 52 58  
**Samstag, 13.10.**  
Easy-Apotheke, Bahnhofstr. 36, HD-Weststadt, Tel. 9 98 92 70  
**Sonntag, 14.10.**  
Apotheke im Menglerbau, Kurfürstenanlage 6, HD-Weststadt, Tel. 2 17 84  
**Montag, 15.10.**  
Rhein-Neckar-Apotheke, Hauptstr. 137, Eppelheim, Tel. 76 48 54  
**Dienstag, 16.10.**  
Bären-Apotheke, Marktstr. 54, HD-Pfaffengrund, Tel. 77 50 90  
**Mittwoch, 17.10.**  
Czerny-Apotheke, Bergheimer Str. 140, HD-Bergheim, Tel. 2 46 62  
**Donnerstag, 18.10.**  
Pfaffengrund-Apotheke, Im Buschgewann 43, HD-Pfaffengrund,  
Tel. 70 75 48





## Amtliche Bekanntmachungen

### VZ 01 Personal, Kultur und Wirtschaftsförderung



Als Arbeitgeber liegt der Stadtverwaltung Eppelheim die Ausbildung von qualifiziertem Personal sehr am Herzen. Die Nachwuchsförderung, gerade als ausbildender Arbeitgeber, ist uns ein besonderes Anliegen.

Wir suchen zum 01. September 2019 **Auszubildende (m/w/d) für folgende Berufe:**

- **Verwaltungsfachangestellte/n**  
Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung
- **Praxisintegrierte Erzieherinnen- und Erzieherausbildung (PIA)**

Außerdem suchen wir für unsere kommunale Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“ eine/einen

- **Anerkennungspraktikantin/Anerkennungspraktikanten**  
Im Anschluss an die zweijährige Fachschule für Sozialpädagogik

Bitte schicken Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis spätestens **30. November 2018** an

[jobs@eppeheim.de](mailto:jobs@eppeheim.de) oder

Stadt Eppelheim  
-Personalamt-  
Schulstraße 2  
69214 Eppelheim.

Wir freuen uns auf Sie!

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Balzer, Tel. 06221/794-411, E-Mail: [s.balzer@eppeheim.de](mailto:s.balzer@eppeheim.de) oder Herrn Kern, Tel. 06221/794-414, E-Mail: [t.kern@eppeheim.de](mailto:t.kern@eppeheim.de).  
Informationen über die Stadt Eppelheim finden Sie im Internet unter [www.eppeheim.de](http://www.eppeheim.de).

Gemäß dem neuen Datenschutzgesetz dürfen wir als Arbeitgeber Nachrufe unserer verstorbenen Mitarbeiter nur noch mit deren vorheriger Zustimmung oder der Zustimmung der Hinterbliebenen veröffentlichen.

Wir werden die Würdigung und das Andenken der Verstorbenen künftig persönlich an die Angehörigen richten.

Gerne können Sie uns auch eine Einverständniserklärung an das Personalbüro zukommen lassen, falls sie mit einem Nachruf in den Eppelheimer Nachrichten einverstanden sind.

## Ende des amtlichen Teils

Für den Inhalt der in den nachfolgenden Rubriken abgedruckten Beiträge sind die jeweils einsendenden Institutionen, Parteien, Vereine und Organisationen zuständig. Die Stadt übernimmt für die Richtigkeit des Inhalts keine Verantwortung.



## Aus dem Ortsgeschehen

### Eppelheimer Kerwe 2018

#### Impressionen von der Eppelheimer Kerwe 2018



Volkstanzgruppe aus Vértesacsá



Fassbieranstich von Bürgermeister Michael Herford (Wilthen) und Bürgermeisterin Patricia Rebmann



Zünftige Musik mit den Schwowischi Buam aus Vértesacsá





Kerwestand der Partnerstadt Wilthen



Kerwestände der Partnerstädte Montebelluna und Dammarie-lès-Lys



Die Preisträger der gleichzeitig stattfindenden Hobbymalerausstellung im Franziskushof mit Bürgermeisterin Patricia Rebmann.

Fotos: Stadt Eppelheim

## BDS - Spende

### Start in neuen Lebensabschnitt erleichtert Stadt und BDS übergeben Spende an Familie Stoll zum Schulanfang

Bürgermeisterin Patricia Rebmann übergab zusammen mit dem Bund der Selbstständigen Ortsverein Eppelheim eine Spende im Wert von 500,- Euro an die Familie Stoll. Die Spende kommt aus einem Hilfsfond.



v.li: Stadtrat Linus Wiegand, Bürgermeisterin Patricia Rebmann, Frau Stoll mit Kindern, BDS-Vorsitzender Andreas Henschel

Foto: Stadt Eppelheim

Der BDS hatte im Frühjahr im Rahmen der „BDS Charity Galanacht der Filmmusik“ einen Hilfsfond ins Leben gerufen. Der Hilfsfond ist für Menschen gedacht, die in eine soziale Notlage geraten sind. Vorsitzender des BDSs Andreas Henschel betonte: „Wir möchten die Menschen in Eppelheim unkompliziert und unbürokratisch unterstützen.“ Der Hilfsfond des Ortsvereins greift, so die Verwaltungschefin, wenn der Sozialfond der Stadt Eppelheim auf Grund seiner Richtlinien an seine Grenzen kommt.

Der BDS Ortsverein besteht aus über 100 Gewerbetreibenden in Eppelheimer, die sich ehrenamtlich für die Gesellschaft in Eppelheim einsetzen und stark machen. „Ein Ehrenamt ist mit Zeit und Aufwand verbunden, aber das macht man gerne, wenn man sieht, dass die Arbeit Früchte trägt. Genau das nimmt man als Ansporn für weitere Aufgaben“, so der Gewerbetreibende, „dieses Engagement nehmen die Menschen als Ansporn, vielleicht selbst ehrenamtlich eine Tätigkeit zu übernehmen und sich so auch besser mit der Stadt identifizieren können.“

Die Familie Stoll ist dabei ein sehr positives Beispiel wie gut die Zusammenarbeit zwischen der Stadtverwaltung und dem Stadtverband als gesellschaftliches Vorbild funktioniert. Der BDS Vorsitzende versicherte, dass der Hilfsfond auch im nächsten Jahr fortgeführt werden wird, denn der Zuspruch von Unternehmen aus Eppelheim und den umliegenden Gemeinden war nach der Gala sehr groß. Stadtrat Linus Wiegand lobte auch die gute Zusammenarbeit und freut sich, dass die Spenden ausschließlich Eppelheimer Bürgern zu Gute kommen.

Frau Stoll ist alleinerziehende Mutter von zwei Kindern. Tochter Michelle geht ab September in die erste Klasse der Friedrich-Ebert-Gemeinschaftschule in Eppelheim. Für diesen spannenden und neuen Lebensabschnitt bekam die Schulanfängerin unter anderem ein Fahrrad vom BDS, mit dem sie künftig zur Schule fahren kann. Die Bürgermeisterin lobte das Engagement und das Durchhaltevermögen der zweifachen Mutter, die sich nicht unterkriegen lässt. Auch sie weiß aus eigener Erfahrung wie schwierig es manchmal sein kann, den Alltag als alleinerziehende Mutter zu meistern. Daher ist die Unterstützung aus dem Hilfsfond umso wichtiger, wenn man weiß, dass sie entsprechend gewürdigt wird.

Das Stadtoberhaupt kann nachvollziehen, dass die Bitte um Unterstützung mit einem Charmegefühl verbunden ist. Daher bietet sie allen Eppelheimer Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit an, bei Bedarf in einem vertraulichen Gespräch die Sorgen und Ängste mitzuteilen. Denn der Hilfsfond ist für alle Menschen gedacht, nicht nur für Kinder sondern auch für Familien und ältere Menschen.





## Ausschreibung zum 14. Eppelheimer Weihnachtsdorf vom 08. – 09. Dezember 2018

Das Eppelheimer Weihnachtsdorf findet am 08. und 09. Dezember 2018 auf dem Platz vor der Rudolf-Wild-Halle statt.

Dieser geschlossene Platz unterstützt den von den Veranstaltern gewünschte „Dorfcharakter“.

Ergänzend zum malerischen Weihnachtsdorf findet in diesem Jahr wieder ein Kunsthandwerkermarkt im Foyer der Rudolf Wild Halle statt.

Das Bestreben der Stadt Eppelheim ist es, das Weihnachtsdorf attraktiv zu gestalten und vor allem den „Weihnachtscharakter“ in den Vordergrund zu stellen.

Der „Dorfcharakter“ soll dies noch unterstreichen. Die Hütten sind entsprechend angeordnet.

Dreh- und Angelpunkt ist der Weihnachtsbaum mitten auf dem „Dorfplatz“. Dieser Baum steht gerade am Eröffnungstag im Mittelpunkt des Geschehens.

Kindergartenkinder schmücken diesen Baum, damit er bei der offiziellen Eröffnung und bis zum Ende der Weihnachtszeit bunt geschmückt erstrahlen kann.

Das Angebot muss ausgewogen sein. Das Speise- und Getränkeangebot darf nicht Überhand gewinnen. Wenn Sie also Weihnachtliches anzubieten haben, dann sind Sie im „Eppelheimer Weihnachtsdorf“ genau richtig

**Die Anzahl unserer Miethütten ist begrenzt. Die Vergabe erfolgt nach Reihenfolge der eingehenden Anmeldungen nach dem Meldeschluss am 12. November 2018.**

Das Anmeldeformular sowie Informationen als Aussteller zum Eppelheimer Weihnachtsdorf finden Sie ab sofort unter [www.eppelheim.de](http://www.eppelheim.de).

### Geburtstage

#### Donnerstag, 11.10.

Anton Hammer 85 Jahre

Margot Ackermann-Piskulla 70 Jahre

#### Sonntag, 14.10.

Waltraud Münzner 90 Jahre

#### Mittwoch, 17.10.

Hilde Fedrich 80 Jahre



Foto:pixabay

**HERZLICHEN  
GLÜCKWUNSCH !**

### Veranstaltungen in der Rudolf-Wild-Halle

„Onkel Toms Hütte“, das Schauspiel mit Musik nach der Romanvorlage von Harriet Beecher Stowe ist in der Inszenierung von Frank Lenart am 25.10.2018 in der Rudolf-Wild-Halle zu erleben. Tom Rutherford stammt aus der Southside von Chicago. Früher war er Straßengangmitglied, heute ist er Sozialarbeiter und betreibt im Gefängnis einer mittelamerikanischen Großstadt ein kleines Theater, dem er den Namen „Onkel Toms Hütte“ gab. Nicht nur, weil Tom den gleichen Namen trägt, sondern weil er

dort schon seit mehr als einem Jahrzehnt – Jahr für Jahr – die gleiche Geschichte zur Aufführung bringt: Harriet Beecher Stoves „Onkel Toms Hütte“.

Vier junge inhaftierte Amerikaner unterschiedlicher Nationalitäten führen das Stück mit einfachsten Mitteln auf. Alles unter der Leitung ihres Rehabilitationshelfers, Rutherford, der selbst den Onkel Tom spielt.

Der lebenslänglich verurteilte Musiker Barney unterstützt die Gruppe mit seiner musikalischen Begleitung. Die vier „Schauspieler“ schlüpfen in die Rollen der verschiedenen Roman-Charaktere. Dabei verkörpern sie nicht nur das Sklavenelend, das sich in den Südstaaten der USA bis zur Mitte des 19. Jahrhunderts unaufhörlich verbreitet hatte; die Gefangenen bringen ihre ganz eigenen Geschichten und Songs mit zu den Proben – begleitet von klassischen Spirituals. Sie tragen ihre persönlichen Konflikte immer näher an uns heran, und so werden die Missstände vergangener Zeiten, die sich (zum Teil) bis heute wiederholen, für sie selber und vor allem für ihr Publikum mehr und mehr verständlich.

„Onkel Toms Hütte“ behandelt Ausbeutung, Menschenwürde und Emanzipation in einer packenden Erzählweise, die nur das zeitgenössische Theater innehat. Getreu der Maxime Bertolt Brechts – „Theater ist Aufklärung zum Zweck der Unterhaltung!“ – werden Ausschnitte aus dem Roman mit Alltagsszenen, die wir aus der Gegenwart kennen, gemischt. Das musikalische Spektrum des Abends reicht von traditionellen Gospels und Spirituals, über Lieder aus der Bürgerrechtsbewegung bis hin zu neuen Songs, die Ron Williams eigens für dieses Stück komponiert hat.

Produktion: Kempf Theater gastspiele GmbH.

Tourneedurchführung: Tournee-Theater Thespiskarren.



Foto: Cornelia Müller

## ONKEL TOMS HÜTTE

Schauspiel mit Musik, mit Ron Williams u.a.

Donnerstag

**25. Oktober 2018**

20:00 Uhr

Rudolf-Wild-Halle Eppelheim

Kartenvorverkauf und weitere Informationen:  
Rathaus Eppelheim Telefon: 06221 794-402 oder unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de)

### Info und Kartenverkauf:

**Andrea Kurzhals,**

**Stadt Eppelheim / Rudolf-Wild-Halle,**

**Tel. 06221/794-402, Fax 06221/794-409**

**Mail [a.kurzhals@eppelheim.de](mailto:a.kurzhals@eppelheim.de)**

**[www.rudolf-wild-halle.de](http://www.rudolf-wild-halle.de) und [www.reservix.de](http://www.reservix.de)**

## Stadtbibliothek

### Der Herbst wirbelt an den Fenstern der Kinderecke in der Bibliothek...

Die Kinder der Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“ haben herbstliche Dekorationen für die Fenster in der Kinderecke der Stadtbibliothek gebastelt.

Bunter Blätter und lustige Igel tummeln sich auf den großen Fenstern und ein großer und majestätischer Baum mit bunten Blättern kündigt vom Herbst.

Die Bibliotheksleiterin Frau Klett und Mitarbeiterin Frau Schupp von der Kinderabteilung bedankten sich bei den Kindern und ihren Gruppenleiterinnen für die tollen Deko-Sachen mit einem kleinen Geschenk.



Ab sofort können nun die hübschen Fenster von allen Besucherinnen und Besuchern der Bibliothek bestaunt werden.

*Das Team der Stadtbibliothek freut sich auf den Besuch von Groß und Klein!*

© E. Klett

## BASTELN

in der Stadtbibliothek

**Dienstag, 23. Oktober 2018**

16:15 - 17:15 Uhr



## Herbstbasteln

Wir basteln „gruselige“ Überraschungen für Kinder ab 6 Jahren

**Anmeldung bis 16.10.2018!**

**Materialkosten 1,50 Euro**

**max. Teilnehmerzahl: 30 Kinder**

Stadt-  
bibliothek  
Eppelheim

Jahnstraße 1, 69214 Eppelheim,  
Tel. 06221 76 62 90

## Förderkreis der Stadtbibliothek Eppelheim e.V.

Gramm Art Project präsentiert



**STUMMFILM  
MIT  
LIVEMUSIK**

**„Die Abenteuer des Prinzen Achmed“**  
(Lotte Reiniger, 1926)

**19. Oktober 2018**

**20.00 Uhr**

**Stadtbibliothek Eppelheim**  
Jahnstr. 1

**Eintritt frei, Spenden erwünscht**



[www.GrammArtProject.com](http://www.GrammArtProject.com)



## Senioren

### Akademie für Ältere

#### Veranstaltungen vom 15. Oktober bis 19. Oktober 2018

##### Montag, 15. Oktober

- 08:00 4340 ESOC Darmstadt – das Europäische Satellitenkontrollzentrum > Betriebsbesichtigung  
Gottfried Ehrenberg, Treffpunkt: Hauptbahnhof HD  
Bahnhofshalle
- 10:00 2398 Montagsforum – Aktuelles aus Politik, Kultur und Zeitgeschehen  
Erich Wilhelm Fellhauer, Seniorenzentrum  
rum Bergheim, Kirchstraße 16
- 14:00 2236 Pioniere der Moderne – Gabriele Münter > Vortrag  
Gerlinde Horsch, > E06 EG
- 15:40 2636 Johann Stamitz und die Musik der Mannheimer Schule –  
Gesprächskonzert > Musikdarbietung  
Dr. Uta Maier, Peter Beutler, > E06 EG

##### Dienstag, 16. Oktober

- 08:45 4351 HeidelbergCement 2 – Steinbruch Nußloch > Betriebsbesichtigung  
Hans Wilser
- 10:40 2432 Die Bibel – Kritisch gelesen: Jesus und seine Jünger > Vortrag  
Helmut Staudt, > E06 EG
- 14:00 4960 Vorbesprechung: Skilanglauf und Wandern in Leutasch  
Carla Jenal-Eppinger, > E06 EG
- 15:40 2656 Hermann Hesse: Der Steppenwolf – Teil I > Vortrag  
Dr. Joachim Wich, > E06 EG



**Mittwoch, 17. Oktober**

- 10:40 1608 Vortrag 2: Was ist Dunkle Materie > Vortrag Prof. Max Camenzind, > E06 EG  
 14:00 2821 Rund um Marrakesch – Reiseimpressionen > Vortrag Ursula Heselberger, > E06 EG  
 15:40 2833 Die Romantische Straße – Von Donauwörth bis Landsberg/Lech > Vortrag Siegbert Bach, > E06 EG

**Donnerstag, 18. Oktober**

- 07:30 4250 Domstadt Köln mit Sonderausstellungen > Kunst- & Ausstellungsfahrt Gerlinde Horsch, Treffpunkt: Hauptbahnhof HD Informationspavillon  
 08:30 1480 Am Rhein entlang – Fahrradtagestour > Fahrrad tour Josefine Mömken, Treffpunkt: Hauptbahnhof HD Ausgang Nord  
 08:35 1437 Bad Wimpfen > Wanderung Horst Karl Kunz, Klaus Haas, Treffpunkt: Hbf HD Bahnhofshalle  
 08:40 1453 Wilhelmsfeld – Dossenheim > Wanderung Helma Ihrig, Klaus Ihrig, Treffpunkt: HSB-Pavillon HD Bismarckplatz  
 09:45 4349 Fauler Pelz – hautnah im Gefängnis > Betriebsbesichtigung Hans Wilser  
 10:00 1604 Indische Küche > Seminar Berit Nippgen, Fachschule f. Diätassis.  
 14:00 1171 Silber-weiß ist der Herbst – Metall > Vortrag Dr. Andrea-Mercedes Riegel, > E06 EG

**Freitag, 19. Oktober**

- 08:00 4353 Thyssen Krupp Testturm für Aufzüge und Stadtbesichtigung Rottweil > Betriebsbesichtigung Hans Wilser, Treffpunkt: Hauptbahnhof HD Informationspavillon  
 10:30 4151 Mozart und Schiller in Mannheim > Kulturfahrt, Reise Monika Stein, Treffpunkt: Hauptbahnhof HD Bahnhofshalle  
 10:40 2120 Philosophie aktuell – Philipp Hübl: Macht und Magie der Sprache > Vortrag Dieter König, > E06 EG  
 13:15 2154 Gutes Leben im Alter > Vortrag Erich Wilhelm Fellhauer, > 404 4.OG  
 14:00 2348 Zeitgeschichte und aktuelle Politik Hans-Jürgen Tragbar, > E06 EG  
 15:40 2181 Bergfrühling im Engadin > Vortrag Karsten Schröder, > E06 EG

Bei Rückfragen rufen Sie bitte bei der Akademie für Ältere unter Tel. 06221/9750-0 an! Internet: [www.akademie-fuer-aeltere.de](http://www.akademie-fuer-aeltere.de)

**Kirchliche Nachrichten****Evangelische Kirche****Kirchliche Nachrichten**

- Fr 12.10. 16.00 Uhr Picco-Pauli – Die große Drachenjagd  
 18.00 Uhr Teestube  
 18.00 Uhr Treffen Konfi-Teamer  
 18.45 Uhr Kirchenchor (großer Saal)  
 19.00 Uhr Singkreis (Kirche)  
 Sa 13.10. 19.00 Uhr Stairway to heaven – Konzert Singkreis und joyful voices  
**So 14.10. 10.00 Uhr Predigtgottesdienst**, Pfrin Blázquez  
 Eine-Welt-Verkauf und Kirchencafé  
 11.20 Uhr Gemeindeversammlung  
 14.00 Uhr Vorstellung Krippenspiel für alle Kinder, die mitmachen wollen!  
 20.30 Uhr Meditation – Sitzen in der Stille  
 Offen für Jedermann  
 Mo 15.10. 18.00 Uhr Werkkreis  
 20.00 Uhr Vorbereitung: Gebetszeit in der Friedensdekade  
 Di 16.10. 14.00 Uhr Schulung Nachbarschaftshilfe  
 18.00 Uhr Ökumenischer Bibelgesprächskreis

19.30 Uhr Männerrunde: Die Kurpfalz und der 30jährige Krieg Ein Abend mit Klaus Weigel

**Mi 17.10.10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Haus Edelberg** Pfrin Blázquez

- 14.45 Uhr bis 18.00 Uhr Konfirmandenunterricht in Gruppen  
 18.00 Uhr Frauenkreis  
 19.00 Uhr Jugendposaunenchor  
 20.00 Uhr Posaunenchor  
 20.00 Uhr Kaum zu glauben  
 Do 18.10. 14.00 Uhr Seniorenkreis  
 15.00 Uhr Goldene Hochzeit, Monika und Horst Reiß  
 Fr 19.10. 16.00 Uhr Picco-Pauli – Herbstsafar  
 18.00 Uhr Teestube  
 18.45 Uhr Kirchenchor  
 20.15 Uhr Singkreis

**Wochenspruch 20. Sonntag nach Trinitatis 2018**

*Es ist dir gesagt, Mensch, was gut ist und was der Herr von dir fordert, nämlich Gottes Wort halten und Liebe üben und demütig sein vor deinem Gott. (Micha 6,8)*

**Öffnungszeiten des Pfarramts**

**MO,Di,FR** 10-12 Uhr **DO** 16-18 Uhr

**STAIRWAY TO HEAVEN**

Mozarts Requiem kontrastiert mit modernen Songs



**Konzert mit den joyful voices**, einem Chor des Sängerbundes Germania Eppelheim e.V.,  
**und dem Singkreis an der Pauluskirche**

Eva-Katharina Well, Sopran

Kim Boyne, Alt

Andreas Bulling, Tenor

Michael Jack, Bass

Felicity Hotasina und Tatjana Kontorovich, Klavier

Leitung: Kim Boyne und Otmar Wiedenmann-Montgomery

**Samstag, 13. Oktober 2018, 19 Uhr**

Pauluskirche Eppelheim

Eintritt frei

**Kleinbusfahrer gesucht**

Damit unsere Seniorinnen und Senioren regelmäßig zu dem von der evangelischen Kirchengemeine gestalteten Seniorentreff kommen können, **brauchen wir Ihre Hilfe:**

Viele der Teilnehmenden werden mit dem VW-Bus abgeholt. Wir sind auf der Suche nach Menschen, die im Bedarfsfall ansprechbar wären und diese Fahrten übernehmen können. Der Zeitbedarf beträgt etwa drei Stunden.

Wenn Sie selbst sich das vorstellen können oder jemanden kennen, den oder die wir ansprechen können, melden Sie sich bitte unter 760027 (Pfarramt) / 760028 (Pfr. Schilling) / 760029 (Pfrin Blázquez). – Herzlichen Dank!!!

**Gebetszeit in der Friedensdekade**

Gemeinsam beten für den Frieden – das gab es vor vielen Jahren einmal und ist so manchen derzeit wieder ein großes Bedürf-

nis. Wir möchten Raum und Zeit dafür anbieten und während der „Friedensdekade“, die am 11. November beginnt und mit dem Buß- und Bettag endet, an mehreren Abenden zum Gebet zusammenkommen.

**Am 15.10. um 20.00Uhr** findet im Evangelischen Gemeindehaus ein **Vorbereitungstreffen** für diese Abende statt. **Kommen Sie gerne dazu!**

## Katholische Kirche

### Gottesdiensttermine:

#### Eppelheim

Sa. 13.10. 08.00 Laudes (Josephskirche)  
18.00 Hl. Messe (Christkönigkirche)

Di. 16.10. 08.30 Hl. Messe (Josephskirche)  
18.00 Rosenkranzgebet (Christkönigkirche)

#### Pfaffengrund

So. 14.10. 11.00 Hl. Messe

Di. 16.10. 18.00 Rosenkranzandacht gestaltet von der kfd

#### Wieblingen

So. 14.10. 09.30 Hl. Messe (Ev. Gemeindehaus Kreuzkirche)  
Verkauf von „Eine-Welt-Waren“

Di. 16.10.18.00 Rosenkranzandacht gestaltet von der kfd (Alte Kirche)

#### Treffpunkte

Di. 16.10. 14.00 Treffen der Senioren (FH)

Do. 18.10. 16.00 Kinderchor „Klangkörperchen“ Kindergartenkinder und 1. Klasse (FH)  
16.30 Kinderchor „Klangkörperchen“ ab Klasse 2 (FH)  
19.30 Kirchenchor (FH)

### Jugendkirche aktiv

#### auf der Suche nach Antworten

Wolltet ihr schon immer mal wissen

- was ein Pfarrer in seiner Freizeit macht?
- was man alles lernen muss, um Pfarrer zu werden?
- welche Berufe es sonst noch rund um die Kirche gibt?

Dann kommt doch zu unserem „Interview mit Johannes Brandt“. Hier könnt ihr Fragen rund ums Pfarramt, den Glauben und die Kirche loswerden, auf die ihr schon immer eine Antwort wissen wolltet.

Neugierig geworden? Dann kommt doch vorbei! Am Dienstag, den 23. Oktober treffen wir uns ab 18:00 Uhr im Gemeindehaus St. Franziskus in Eppelheim, ab 19 Uhr treffen wir Pfarrer Brandt zum offenen Gespräch. Meldet Euch bitte per Mail [st.joseph@kath-hd.de](mailto:st.joseph@kath-hd.de) oder telefonisch (06221-4352430) an. Wir freuen uns sehr auf Euch! Tatiana Trautmann und Simone Reinhard

### Wer hat angerufen?

In der vorletzten Ausgabe des Stadtanzeigers haben wir nach einer Unterkunft für unsere ungarischen Gäste gesucht. Am Montag, den 01. Oktober gegen 12 Uhr hatte sich eine Dame telefonisch im Gemeindehaus gemeldet. Sie könnte uns bei der Suche eventuell helfen. Die Aufzeichnung war leider fehlerhaft. Die Rufnummer war nicht verständlich bzw. erkennbar. Unsere Bitte: rufen Sie uns bitte noch einmal im Gemeindehaus Tel. 765322 an. Herzlichen Dank.

### Die Kleiderkammer informiert:

Wir suchen

- für eine erwachsene Person ein Fahrrad (Herren- oder Damenrad)
- Einen Kinderwagen für ein neugeborenes Kind
- Für eine 14 jährige Schülerin, die mit dem Musikunterricht beginnen möchte eine Geige
- Sowie ein tragbares Radiogerät

Die **Spendenannahme** erfolgt immer **Dienstag von 16 bis 18 Uhr, im kath. Gemeindehaus St. Franziskus, Blumenstraße 33.** Herzlichen Dank für Ihre Spende

## Neuapostolische Kirche

- So. 07.10. 09:30 Gottesdienst in HD-Werderstr. 7 mit Bildübertragung aus Wiesloch zur Einweihung der neuen Kirche durchBezirksapostel Michael Ehrich
- Di. 09.10 20-21:30 Probe Projektchor in Eberbach, Schafwiesen str. 26
- Do. 11.10..20:00 Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103
- Sa. 13.10.18.00 Gottesdienst durch Bezirksevangelist Rainer Langin HD-Wieblingen, Sandwingert 103
- So. 14.10. -Kein Gottesdienst
- Do. 18.10. 20:00 Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103
- So. 21.10. 09.30 Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103
- 09:30 Jugendchorprobe in Mosbach
- 10:30 Jugendgottesdienst in Mosbach
- 11:00 Probe Kinderchor und -orchester in Rohrbach

## Pfingstversammlung von Botschaftern Christi e.V.

Gottesdienste finden immer am Sonntag von 15-17 Uhr in der evang. Kirchengemeinde, Hauptstraße 56, statt.

## Jehovas Zeugen

Eppelheim und Heidelberg, Königreichssaal Heidelberg-Wieblingen, Adlerstraße 1/7, Jeder ist herzlich willkommen.

Ausführliche Erklärungen unter: [www-jw-org](http://www-jw-org). Wöchentliche Zusammenkünfte: Versammlung HD-Süd, Mittwoch 18.45 Uhr: Bibelschulung unter dem Motto: „Unser Leben und Dienst als Christ“. Samstag 17 Uhr: Bibel erklärender Vortrag, anschließend Wachturm-Studium anhand der Bibel.. Versammlung HD-Ost Freitag 18.45 Uhr: Bibelschulung unter dem Motto: „Unser Leben und Dienst als Christ“. Sonntag 10 Uhr: Bibel erklärender Vortrag, anschließend Wachturm-Studium anhand der Bibel.

Versammlung HD-West Donnerstag 19 Uhr: Bibelschulung unter dem Motto: „Unser Leben und Dienst als Christ“. Sonntag 17 Uhr: Bibel erklärender Vortrag, anschließend Wachturm-Studium anhand der Bibel.Jeden zweiten Samstag im Monat um 14 Uhr findet ein Bibel erklärender Vortrag in vietnamesischer Sprache statt.



## Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium

*„Von guten Mächten wunderbar geborgen,  
erwarten wir getrost, was kommen mag.  
Gott ist mit uns am Abend und am Morgen  
und ganz gewiss an jedem neuen Tag.“*

*Dietrich Bonhoeffer*

Das Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium Eppelheim trauert um seinen ehemaligen Direktor sowie Mathematik- und Physikkollegen **Werner Zahn**.

Unter seiner Leitung (1976 bis 1991) entwickelte sich das Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium von einem „Gymnasium im Aufbau“ zu einem voll ausgebauten Gymnasium.

Das Kollegium und die Schulleitung des Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasiums werden Werner Zahn ein ehrendes Andenken bewahren.

*Text: Thomas Becker*



## Kath. Kindertagesstätte St. Luitgard



# Kinderflohmarkt

Sonntag, 14.10.2018  
14.00 - 16.00 Uhr

im Kindergarten St.Luitgard,  
Rudolf-Wild-Straße 56 in 69214 Eppelheim

**Standgebühr 7.-€+Kuchen**  
(Verkaufstische bitte mitbringen!)

Anmeldungen bei Birgit Rohlack 0177/8381551  
oder per e-mail: [anmeldung@rohlack.de](mailto:anmeldung@rohlack.de)

für das leibliche Wohl ist mit Kaffee, Kuchen  
und Waffeln bestens gesorgt!



Der Erlös kommt dem Kindergarten zugute!



## Evang. Kindergarten Scheffelstraße



Der evangelische Kindergarten  
Scheffelstrasse lädt ein zum

**Herbstflohmarkt „Rund ums Kind“  
mit Kaffee und Kuchenverkauf**

**Wann:** Samstag, 20. 10. 2018 von 11.00 - 13.00 Uhr  
**Wo:** Ev. Gemeindehaus, Hauptstrasse 56 in Eppelheim

**Einlass für Schwangere & einer Begleitperson ab 10.30 Uhr**

- Standgebühr: Tisch 9,- Euro, Kleiderständer 3,- Euro

**Reservierung:** Telefonisch unter 0176/96453325 (U. Müller)  
oder Mail an [rike161179@yahoo.de](mailto:rike161179@yahoo.de)

Der Erlös des Flohmarktes ist für den Kindergarten bestimmt

Auf Ihren Besuch freut sich der Elternbeirat

## Villa Kunterbunt

Vor kurzem klingelte in der Villa Kunterbunt das Telefon. Am Apparat die Bücherei Eppelheim, Sie hatten ein Problem: Ihre Fenster waren noch nicht für den Herbst geschmückt. Und nicht geschmückte Fenster in der Bücherei, und dann noch im Herbst... das geht nicht! Also machten sich die fleißigen Kinder

der Villa Kunterbunt ans Werk und bastelten eifrig drauf los. Auf dem Bastelplan standen: bunte Blätter, Igel und ein etwas leerer Herbstbaum.

Die kleinen Künstler werkten und fertigten viel, wirklich viel, für die Fenster der Bücherei.

Am 01.Oktober war es nun soweit, wir durften vorbeikommen und die Kunstwerke an ihren Platz bringen. Die Kinder hatten großen Spaß und zu guter Letzt gab es dann auch noch ein kleines Dankeschön von den netten Mitarbeiterinnen der Bücherei.



Foto: Kiga

## Psychologische Beratungsstelle

**Konrad-Adenauer Ring 8, 69214 Eppelheim, Tel. 06221 765808**

**Kurzberatung in Eppelheim**

Die Kurzberatung ist ein Angebot unserer Stelle für Eltern aus Eppelheim und Umgebung und bedeutet, dass Sie schnell und unbürokratisch bei Erziehungsfragen fachlichen Rat bekommen können. Die Beratung dauert ½ Stunde und findet anonym und ohne Wartezeit statt. Sollte sich im Laufe der Kurzberatung herausstellen, dass ein größerer Beratungsbedarf besteht, wird gemeinsam entschieden, was zur weiteren Unterstützung für Sie sinnvoll wäre.

**Termine für Kurzberatung**

Dienstag 23.10.2018

10:00– 12:00 Uhr Kinderhaus-Regenbogen, Postillion e. V.  
Justus-von-Liebig-Straße 7/1, 69214 Eppelheim  
Tel. 06221 – 7191598

Sollten Sie einen Beratungsbedarf haben, melden Sie sich bitte bei dem entsprechenden Kindergarten an.

## Volkshochschule

**Das neue vhs-Semester hat begonnen: jetzt anmelden.**

2104 Zeichnen, Skizzieren, Kolorieren

ab 17.10., 19:00 – 21:15 Uhr, Jurij Galusinskij

2601.03 Gitarre für AnfängerInnen

Liedbegleitung für Teilnehmende ab 14 Jahren

ab 06.11., 18:15 – 19:45 Uhr, Ulrike Schindele

3128.01 Vom Backofen auf den Tisch

am 20.11., 18:30 – 21:30 Uhr, Alessandro Casciano

3207.01 Okinawanische Kampfkunst

Kara-Te, Selbstverteidigung und Gesundheit

ab 20.11., 19:45 – 20:45 Uhr, Daniel Lorenz

2411.02 Nähen modischer Kleidung

Für AnfängerInnen und Fortgeschrittene

ab 28.11., 19:00 – 21:15 Uhr, Manuela Moede

3206.16 Yoga – Grundkurs

Ab 09.01., 20:00 – 21:30 Uhr, Susanne L. Mai

Infos und Anmeldung:  
Volkshochschule Heidelberg, Bergheimer Straße 76  
Tel. 0 62 21/911 911, info@vhs-hd.de, www.vhs-hd.de



Parteien

CDU [www.cdu-eppelheim.de](http://www.cdu-eppelheim.de)

### Auf die Vertrauensperson kommt es an Thema Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung bei der CDU Eppelheim

Mit einem kurzen Innehalten zum Gedenken der Opfer der Terroranschläge des 11. September 2001 in Amerika begann die Monatsversammlung der CDU Eppelheim am 11.09.2018 im Katholischen Gemeindehaus. Über 30 interessierte Bürgerinnen und Bürger konnte der Vorsitzende des Stadtverbandes der CDU Eppelheim, Volker Wiegand begrüßen, ging es ja um ein Thema, das jeden angeht: die Vorsorge im Alter. Durch die Vermittlung des früheren stellv. Vorsitzenden der CDU Eppelheim, Tobias Reiß, konnte mit der Rechtsanwältin Maria Förster eine kompetente Referentin für den Abend gewonnen werden. Sie ist Fachanwältin für Erbrecht von der Kanzlei HRG Heidelberger Rechtsberatungsgesellschaft STIEHL & SCHMITT Rechtsanwälte / Fachanwälte PartGmbH., „Auf die Vertrauensperson kommt es an“ so Maria Förster. „Von der Vertrauensperson, der ich eine Vorsorgevollmacht erteile, hängt viel ab“. Sie muss in meinem Namen entscheiden, wenn ich nicht mehr dazu in der Lage bin. Viele Antworten aber auch Fragen standen im Mittelpunkt des Vortrages, Fragen, die sich jeder stellen sollte: soll eine Vorsorgevollmacht erst bei Geschäftsunfähigkeit gelten oder sofort? Soll es eine(n) Bevollmächtigte(n) oder mehrer geben. Sollen diese nur zusammen entscheiden dürfen, oder sind sie einzelvertretungsberechtigt? Man kann auch für unterschiedliche Lebensbereiche unterschiedliche Vollmachten erteilen. Wenn man beispielsweise die Gesundheitsvorsorge in anderen Händen wissen will, als die Vorsorge in Geldangelegenheiten. Im Bereich der Gesundheitsvorsorge, sollte der Bevollmächtigte wissen, was im Falle einer lebensbedrohlichen Situation geschehen soll. Hier kann eine Patientenverfügung helfen. Dazu gibt es viele Informationen und Unterlagen, gerade auch im Internet. Hier empfiehlt Förster, nicht einfach so in Vordrucken anzukreuzen, da es sich um komplizierte medizinische Sachverhalte handeln kann. Zum Ausfüllen sollte unbedingt die Hausärztin / der Hausarzt zu Rate gezogen werden. Zu allen Gesichtspunkten der Vorsorgevollmacht und der Patientenverfügung gab Förster konkrete Beispiele, die Vorteile und Nachteile unterschiedlicher Vorgehensweisen klar darstellten. Schon während des Vortrages konnten Fragen gestellt werden und im Anschluss war noch ausreichend Zeit, um Anliegen der Anwesenden zu beantworten. Volker Wiegand bedankte sich zum Abschluss bei Frau Förster für deren engagierten Vortrag aber auch für Fragen, die zum Nachdenken anregten.



v.l.n.r.: Tobias Reiß, Maria Förster, Volker Wiegand  
Foto: CDU Eppelheim

SPD [www.spd-eppelheim.de](http://www.spd-eppelheim.de)

## SPD Eppelheim



### NACHTWÄCHTER- FÜHRUNG

14.10.2018  
18:00 Uhr

Treffpunkt Rathaus

© 214 Eppelheim

Hört Ihr Leute lasst euch sagen – was  
geschah in alten Tagen...

Dr. Elisabeth Dahlhaus erzählt in ihrer Lieblingsrolle als „Nachtwächter“ Anekdoten und Wissenswertes aus der Geschichte Eppelheims für Neubürger, die mehr über Eppelheim erfahren wollen, und Alteingesessene, denen es Freude macht, sich an alte Zeiten zu erinnern

[www.spd-eppelheim.de](http://www.spd-eppelheim.de)

Eppelheimer Liste [www.eppelheimer-liste.de](http://www.eppelheimer-liste.de)

### Die EL im Dialog mit der RNV

Auf Wunsch der RNV (Rhein-Neckar-Verkehrsbetriebe) trafen sich die die Vorstandsmitglieder der Eppelheimer Liste, Elke Sommer, Andreas Grosch, Christa Zieher, Thomas Graupner und Bernd Binsch mit der RNV zu einem Dialog über die anstehenden Baumaßnahmen im Bereich Straßenbahn. Die Projektleitung der RNV, begleitet von mehreren Mitarbeitern, erläuterte unserer Vorstandschaft die aktuelle Planungen zur neuen Endhaltestelle. Im derzeit laufenden Planfeststellungsverfahren sind mehrere Einwände eingegangen, die jedoch gesondert in einem Erörterungstermin behandelt werden. Über die Dauer des Planfeststellungsverfahrens lassen sich keine genaueren Aussagen machen, jedoch erfuhren wir, dass der Baubeginn für die neue Endhaltestelle für Mitte 2019 vorgesehen ist. Bereits im Dezember 2018 sollen die Straßenbahnen wieder über die dann fertig gestellte Brücke fahren, so dass zunächst mit der jetzigen Endhaltestelle Vorlieb genommen werden muss.

Seitens der Vorstandsmitglieder der EL wurden mehrere Punkte an der Endhaltestellenplanung kritisiert: Der Fußgängerüberweg soll in den Bereich Clara-Schumann-Weg versetzt werden, damit ein Rückstau von wartenden Autos an der Fußgängerampel ausgeschlossen werden kann. Wir sind jedoch der Meinung, dass den tatsächlichen Fußgängerbewegungen damit nicht Rechnung getragen wird und die Fußgänger dann, unter Umgehung der Ampel, gefährlich die Straße überqueren werden. Ein weiterer Kritikpunkt ist, dass für 2 Buslinien nur eine Busspur verfügbar sein wird. Dieses Problem wird von dem VRN (Buslinien-Träger) durch Änderung der Fahrpläne zu lösen sein (Citybus, Bus Schwetzingen). Wie sich die Busfahrpläne innerhalb Eppelheims sowie von/nach Schwetzingen dahingehend ändern sollen, blieb leider unbeantwortet.

Wie wir weiter erfuhren, wird die Situation vor der Weiche unver-



ändert bleiben, so dass bei entgegenkommender Straßenbahn die, vor der Ampel wartenden Autos, wie gehabt ausscheren müssen. Letztendlich wird während der Bauzeit die Rathaushaltestelle zur Endhaltestelle, was für den Umstieg nach Schwetzingen bedeutet, dass die Fahrgäste einen langen Fußweg zur Behelfshaltestelle Grenzhöfer Straße in Kauf nehmen müssen. Hier kam aus unseren Reihen der Vorschlag, die Behelfshaltestelle am Kindergarten Villa-Kunterbunt unterzubringen, um den Umstieg zu vereinfachen.

Die zur Entscheidung der RNV-Vorzugsvariante maßgebenden Argumente wie z.B. gleichzeitige Bauausführung mit der Brücke, sind inzwischen hinfällig geworden. Wir bedauern daher, dass sich der Eppelheimer Gemeinderat mit seiner Entscheidung nicht mehr Zeit genommen hat um alle möglichen Varianten ausreichend zu erörtern.

Hinsichtlich des neu errichteten Kreisverkehrsplatzes wurde seitens der EL kritisiert, dass der Fahrbahnbelag eine sehr raue Oberfläche hat und das Befahren vielen Autofahrern Probleme bereitet, da die Kreuzung oftmals nicht als Kreisverkehr wahrgenommen wird und das Befahren vielen Autofahrern im augenblicklichen Zustand Probleme bereitet. Seitens der RNV wurden Nachbesserungen hinsichtlich Beschilderung, Markierung und Reflexionspunkte in Aussicht gestellt.

Abschließend stellte die RNV die geplanten ÖPNV-Verbindungen mit nur einem Umstieg ins Neuenheimer Feld vor. Wir begrüßen es, dass die Defizite der endgültigen Linienführung der Linie 22 erkannt worden sind, Bewegung in die Fahrplangestaltung gekommen ist, den Fahrgästen ein besseres Angebot für die ÖPNV-Nutzung gemacht wird und hoffentlich auch aufrecht erhalten bleibt.



## Vereine und Verbände

### ASV/DJK Fußball



ASV Abteilung Fußball und das Team von Kosta laden ein zum



## Oktoberfest

mit Musik, reichlich Speisen und Getränke!

Wann? Am 14.10. ab 10:30 Uhr

Wo? Auf dem ASV Sportpark




Ab 12:45 Uhr, ASV/DJK Eppelheim 2 - VFB St. Leon 2  
Ab 15:00 Uhr, ASV/DJK Eppelheim 1 - VFB St. Leon 1

### NE GANZ SCHWERE KISTE - EPPLER DAMENTEAM ZU GAST IN DOSSENHEIM

Nach dem starken Auftaktsieg gegen den HSC wartet am Sonntag der nächste schwere Brocken auf uns: Um 17.00 Uhr sind wir beim FC Dossenheim zu Gast. Wir werden wir alles dafür tun, attraktiven und erfolgreichen Fußball zu spielen. Wir freuen uns sehr über eure Unterstützung! Abfahrt nach Dossenheim ist am Sonntag um 15.30 Uhr am ASV-Sportpark.

**Das Frauenteam der SG ASV/DJK Eppelheim**

# Ne ganz schwere Kiste!

**So, 14. Okt. 2018, 17.00 Uhr**  
Sportplatz Dossenheim  
gegen FC Dossenheim



**dehämm / auswärts**

Wir freuen uns über eure Unterstützung bei unseren Auswärtsspielen!

**Du bist fußballbegeistert und möchtest bei uns mitspielen?**  
Wir freuen uns über jede neue Mitspielerin!  
Kontakte: Linda Uchlier,  
asv.frauenfussball@t-online.de



FAIR PLAY? SELBSTFAIRSTÄNDICHE

Weitere Infos zum Frauenteam unter [www.asveppelheim-fussball.de](http://www.asveppelheim-fussball.de)

### ASV Ringen

#### Warten auf den ersten Sieg

Nach 3 Kämpfen innerhalb von einer Woche wartet unsere Staffel immer noch auf den ersten Sieg der laufenden Saison. So mussten wir uns in den vergangenen Tagen Graben-Neudorf, Berghausen und Brötzingen geschlagen geben. Insgesamt zeigte unsere Mannschaft dennoch im Einzelnen eine gute Leistung, konnte aber in den entscheidenden Momenten nicht Punkten. Am Samstag, den 13.10. geht es um 20:00 Uhr zuhause gegen den Tabellenersten und Titelfavoriten aus Weingarten auf die Matte. Wir würden uns freuen viele Zuschauer und Freunde des Ringsports begrüßen zu dürfen. Alle Infos gibt es auf unserer Homepage [www.ringen-in-eppeheim.de](http://www.ringen-in-eppeheim.de).

### Arbeiterwohlfahrt Eppelheim

#### Wie man die Pflegezeit finanziell meistert.

Das **Bürgerkontaktbüro Eppelheim** und die **AWO – Eppelheim** laden recht herzlich zu einem Vortrag mit dem Thema „**Wie man die Pflegezeit finanziell meistert**“ ein. Der Vortrag wird von Herrn Rohr von der Beratungsstelle Geld und Haushalt des Sparkassenverbandes gehalten.

**Ort: Rathauskeller Eppelheim, Zeit: Montag 15. Oktober 14:30 Uhr.**

Um 14:30 Uhr gibt es Kaffee und Kuchen und um 15:00 Uhr beginnt der Vortrag.

Aus organisatorischen Gründen ist es notwendig sich telefonisch bis spätestens 12. Oktober anzumelden bei Hans-Joachim Lenz, Tel. 06221 762856 unter Angabe von Name und Telefonnummer. Hinweis: der Anrufbeantworter ist immer in Betrieb.

### Blaues Kreuz

Die Gruppe des Blauen Kreuzes trifft sich ab sofort wieder im Keller im alten Schulhaus der Theodor-Heuss-Schule, Eingang Rathausvorplatz, immer dienstags von 19.30 bis 21.30 Uhr.

Das Blaue Kreuz ist eine Einrichtung der Ev. Stadtmission Heidelberg e.V., Plöck 16-18. 69117 Heidelberg, Tel. 14 98 20, E-Mail: suchtberatung@stadtmission-hd.de

## BürgerkontaktBüro e.V.

### Gehirnjogging in lockerer Runde

Die Gruppe Gedächtnistraining macht in geselliger Runde, immer wieder mit Pausen, leichte bis mittelschwere Übungen, um das Gedächtnis anzuregen, fit zu halten oder wieder etwas leistungsfähiger zu machen. Für Anfänger geeignet. Niemand wird „heruntergeputzt“, es geht nicht um Kritik, sondern um gegenseitige Unterstützung und Hilfe. Die Gruppe sucht weitere Interessierte. Kontakt: E. Streng T. 764874

#### Termine:

Am Montag, 15. Oktober findet gemeinsam mit der AWO eine **Informationsveranstaltung zur Pflegeversicherung** statt. „Wie man die Pflege finanziell meistert“. Um 14h30 gibt es Kaffee und Kuchen, um 15 Uhr beginnt der Vortrag. Anmeldung bei Herrn Lenz T.762856.

Am Donnerstag, 18. Oktober findet in der Rudolf-Wild-Halle unter dem Motto „Aktiv im Alter von 17 bis 20 Uhr das „**Filmfestival der Generationen**“ „ statt. Info-Stände von 17 Uhr bis 18h30, anschließend Filmvorführung „Monsieur Richard geht online“. Eintritt frei.

Das **nächste Kultur-Café** findet als Herbstfest am 29. Oktober 2018 wie gewohnt um 15 Uhr im Rathauskeller statt.

## DJK Eppelheim

### Schöneck 2018

Es ist September. Und was findet immer Ende September statt. Der Fortbildungslehrgang für DJK-Übungsleiter. Dieses Jahr war er von Mittwoch, den 26. September bis Freitag, den 28. September 2018, wie immer, in der Sportschule in Schöneck.

Wir sind in diesem Jahr etwas früher angereist und waren im alten, jedoch ganz neu renovierten Turmberghaus untergebracht. Um 14.00 Uhr ging es sofort los mit Brainwalking. Was ist Brain-Walking? Wie in letzter Zeit üblich aus dem Englischen: Brain: Gehirn, Walking: Laufen. Es war ein wunderschöner, warmer und sonniger Herbstnachmittag mit Such- und Denkaufgaben und schnellem Gehen. Danach ging es sofort in die Turnhalle. Nächster Tagesordnungspunkt war Minigolf in der Turnhalle. Die Aufgabe war eine eigene Bahn zu gestalten. Mit allen Geräten, Groß- und Kleingeräte, die in jeder Sporthalle zur Verfügung stehen sollten wir eine eigene Minigolfbahn aufbauen. Durch die Gruppenarbeit müssen Kompromisse gefunden, Zusammen gearbeitet und abstimmend Wege gefunden werden. Technik, Geschicklichkeit und Konzentration sind gefragt.

Am Donnerstag ,nach einer Runde schwimmen, dem Morgenimpuls um 07.40 Uhr und Frühstück war der nächste Programmpunkt Ernährung im Sport. Miriam Jörder redete über Osteoporose und Diabetes Typ 2. Nach dem Mittagessen zeigte uns Heidi Mayer Bewegungen mit Stab und Theraband. Wobei diese Verbindung von Stab und Theraband genial ist. Denn in jeder Halle sind diese beiden Geräte vorhanden. Passend zum Vortrag am Vormittag sind diese Übungen gut gegen Osteoporose. Im Stehen, im Sitzen, auf dem Bauch und auf dem Rücken hat uns Heidi viele anstrengende Bewegungen gezeigt und auch viel Wissenswertes über Osteoporose vermittelt.

Nach einer Obstpause stand Aroha auf dem Programm. Was ist Aroha? Aroha ist ein Mix aus ausdrucksstarken, kraftvollen und spannenden Bewegungen. Inspiriert vom neuseeländischen Kriegstanz der Maori. Es findet ein ständiger Wechsel zwischen Anspannung und Entspannung statt.

Nach dieser Anstrengung ging es gleich zum Abendessen. Danach haben wir uns wieder alle getroffen und gemeinsam Gottesdienst gefeiert. Zum Abschluss dieses Tages haben wir noch kegelt.

Am Freitag war das Thema der Einheit am Vormittag: „Fließend bewegt.....“. Darunter konnte man sich nichts vorstellen. Doch dann wurde es eine sehr intensive und gelungene Stunde. Nach dem Mittagessen gab es die letzte Stunde. Wieder stand Heidi Mayer als Übungsleiterin vor uns. Und das war gut so. Denn auch dieses Angebot mit der Bezeichnung „die etwas andere Stunde“ hat uns wieder viel Spaß gemacht. Heidi hat Elemente aus Feldenkrais und Yoga vermischt. Natürliche Bewegungen die im Laufe der Zeit verkümmert sind wieder aktivieren, wahrnehmen wie Bewegung sich anfühlt. Und Achtsam sein, mit sich selbst und anderen.

Nach der letzten Stunde gab es Abschluss eine Aussprache. Wir saßen im Freien im Sonnenschein und haben die drei Tage Revue passieren lassen. Es waren drei wunderbare Tage. Nicht nur die Fortbildung war wichtig, sondern auch die guten Gespräche, die angenehme Gemeinschaft und das Gefühl als Mensch angenommen zu werden. Wir freuen uns auf die nächste Fortbildung.

## Eissportclub Eppelheim

### Eisbären starten in die Saison

Am Sonntag geht es für die Eisbären endlich ins erste Pflichtspiel der Saison. Empfangen wird der ECE dabei von den Zweibrücker Hornets, die das Auftaktspiel der neuen Spielzeit gegen Heilbronn gewinnen konnten.

Die Hornets haben sich im Sommer neu strukturiert und sind somit für die kommende Spielzeit noch schwer einzuschätzen. Allen voran hat man die vakante Trainerposition mit dem Ex-Hügelsheimer Trenholm besetzt, der mit Marco und Sebastian gleich seine beiden Söhne mitgebracht hat. Doch auch auf den Kontingentstellen wurden mit Willigar und Radke zwei Neuzugänge installiert. Mit Marcel Ehrhardt und Fabian Fellhauer wurde dem Kader zudem mit 2 DPL-Spielern mehr Tiefe gegeben. Trotzdem lief die Vorbereitung nicht optimal, nachdem man in allen Partien das Eis als Verlierer verlassen musste, dabei auch nach dem 1:3 gegen den ECE.

Diesen Vorbereitungssieg wollen die Eisbären jedoch nicht zu hoch bewerten, waren beide Teams weder in Top-Besetzung, noch mit Spielpraxis in dieses Spiel gegangen. Die weiteren Spiele nutze Coach Patschull, um verschiedene Line-Ups zu testen und möglichst vielen Spielern die Möglichkeit zu geben, sich für den Stammkader zu empfehlen. Dieser wird sich nun am Sonntag erstmals im Wettkampfmodus beweisen müssen und seinerseits erreichen wollen, was den Gastgeber bereits gelungen ist: Ein Auftaktspiel.

## Eppelheimer Tennisclub

### ETC Herbstwanderung am 20. Oktober

Am 20. Oktober findet die ETC-Herbstwanderung nach Neckarsteinach statt. Los geht es um 9 Uhr am ETC. Die Anreise erfolgt mit privaten PKWs (Fahrgemeinschaften bilden). Anmeldungen über die Teilnehmerliste im Club oder per Mail an den Organisator Erich Huber e.ch.huber@outlook.de. Wir freuen uns auf einen schönen Herbsttag!

Wegbeschreibung: Vom Parkplatz in Kleingemünd aus Aufstieg zur Nasenhütte, Teufelstein, Schwalbennest, Hinterburg und Mittelburg, Neckarsteinacher Altstadt (ca. 7km). Anschließend Einkehr zum Mittagessen im Restaurant „Zum Schiff“. Es folgt ein Stadtbummel / Nibelungenpark / Café-Besuch. Der Rückweg geht entlang dem Neckar ist ca. 4km lang oder um 15:40 Uhr mit dem Schiff möglich.



etc
EPPELHEIMER TENNIS CLUB

## ETC Herbstwanderung

### am 20. Oktober 2018

**Treffpunkt:** ETC-Clubhaus um 9:00 Uhr  
**Anreise:** mit Pkw nach Neckargemünd (Fahrgemeinschaften bilden)  
**Wanderziel:** Neckarsteinach ca. 7km (Mittagseinkehr)  
**Anforderung:** leicht (ca. 7 bzw. 11km)

Um *Anmeldung* in der Teilnehmerliste oder Mitteilung per E-Mail an Erich Huber ([e.ch.huber@outlook.de](mailto:e.ch.huber@outlook.de)) wird gebeten.



Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr. / Organisator: Erich Huber

### Schützenvereinigung

# Jedermann-Schießen

im Eppelheimer Schützenhaus

## 13. Oktober 2018 von 10 bis 16 Uhr

Einzel und Mannschaften!

- ⊙ Lichtgewehr
- ⊙ Luftgewehr+Luftpistole
- ⊙ Kleinkaliber-Gewehr
- ⊙ Ordonnanz-Gewehr

Für das leibliche Wohl sorgt das Grill-Restaurant **AKIS** mit seinen griechischen Spezialitäten sowie die Schützenjugend mit Kaffee und Kuchen.

**Schützenvereinigung 1912/13 Eppelheim e.V.**  
 Rudolf-Wild-Straße 135 · 69214 Eppelheim  
[www.svgg-eppelheim.de](http://www.svgg-eppelheim.de)



### Turnverein Eppelheim [www.tve1927.de](http://www.tve1927.de)

**TVE Sportabzeichen-Abnahme am Freitag, dem 26.10., um 17:45. Ausdauer und Kraft. Letzte Abnahme in diesem Jahr!**  
 Sportplatz, Kirchheimer Str. 100.

#### **Finnenbahn: die neue Trainingsfläche auf dem TVE Sportgelände.**

Was ist eine Finnenbahn und für wen ist sie nutzbar? Es ist eine Bahn mit verschiedenen Bodenbelägen, auf der die Schritte der Läufer/Geher gelenkschonend abgefedert werden. Ursprünglich hatten finnische Läufer diese Bahn für das Ausdauertraining entwickelt. Das Konzept funktioniert. Die Bahn ist für jedermann/frau geeignet, die sich bewegen möchten, egal ob für ambitioniertes Training oder auch nur aus Freude an der Bewegung.

Andreas Walter hatte schon länger den Wunsch solch eine Bahn anzulegen und im Nov. 2017 wurde die Umsetzung beschlossen. Viele ehrenamtliche Helfer, die viele Stunden Freizeit investierten, gingen ans Werk, dazu brauchten wir aber auch noch die Hilfe von Firmen: Hecken wurden zurück geschnitten, ein Zaun erneuert, ein anderer entfernt und ein Pflasterweg neu befestigt.

Frühjahr 2018: die Fraktionen werden bei einer Begehung über Sinn und Zweck einer Finnenbahn informiert, alles unter Beachtung des Naturschutzes. Es wurde ein Baugesuch beim Techn. Ausschuss eingereicht mit kompetenter Unterstützung des Bauamtes. Es wurde ohne Gegenstimme vom TA angenommen.

– Das fertige Ergebnis Finnenbahn sieht so aus: Rasen, Kies, Häcksel, Rindenmulch, Sand, Tartan und Pflasterstein als verschiedene Untergründe, die die Muskeln und Gelenke der Sportler schonend trainieren. Dazu ein Bewegungsquader mit 2,5 m Höhe, Schwebebalken 10 m lang, Slackline 20 m lang, Kräftigung des unteren Rückenbereichs, Stufen 3 m breit für die Koordination und eine Rotationsanlage mit Stäben. Alles zusammen um die Athletik und Fitness zu trainieren. – Auch eine sorgfältige Planung schützt nicht vor Überraschungen finanzieller und praktischer Art, deshalb bedanken wir uns herzlich für die Unterstützung durch die **Sparkasse Heidelberg**, der **Henkel AG**, **privaten Unterstützern** sowie dem **Reiterhof Fießer**, der **Fa. Holzund Stein** und der **Sportabzeichengruppe Männer**.

Werktags von 9 bis 13 Uhr kann die Finnenbahn von Interessierten genutzt werden, falls zeitgleich kein Schulsport stattfindet. Wichtig: Die Nutzung geschieht auf eigene Gefahr.

Fazit: Man nehme viel Einsatzfreude, Schweißperlen, Zeit und Kreativität und bekommt eine neue attraktive Sportanlage für alle Sportler! Inzwischen wird die Finnenbahn von vielen ausgiebig genutzt!



### TVE Handball [www.tv-eppelheim.de](http://www.tv-eppelheim.de)

**Ergebnisse und Berichte:** Mittwoch, 03. Oktober 2018  
**Verbandsliga (Männer):** HG Königshofen/Sachsenflur – TV Eppelheim

#### **Start-Ziel-Sieg des TVE im Taubertal**

Mit dem Erfolg vom letzten Samstag in Rot im Rücken fuhr der TV



Eppelheim am Einheits-Feiertag nach Königshofen und gewann beim dritten Auswärtsspiel in Folge verdient gegen die dortige HG mit 25:31 (11:15). Vom Anpfiff weg wollte das Team von Robin Erb und Sebastian Dürr zeigen, dass es trotz einer verspäteten Ankunft, zwei Autos hatten sich verfahren und trafen erst eine halbe Stunde vor Spielbeginn ein, hellwach auf dem Felde stand, und so setzte man sich nach einem zwischenzeitlichen 2:3 bis zur 13. Minute auf 2:8 ab, weil die Deckung vor dem gut aufgelegten Martin Kriechbaum felsenfest stand und im Angriff Christopher Föhr Angst und Schrecken verbreitete. Da sah sich der heimische Coach zu einer Auszeit genötigt und nahm Christopher Föhr in Manddeckung, doch das fruchtete wenig, weil nun die wendigen Philipp Stotz und Mirko Hess größeren Freiraum bekamen und den Score gar auf 5:13 schraubten. Erst nach einer Zeitstrafe gegen Simon Strohm kamen die Hausherrn etwas besser ins Spiel und konnten bis zur Halbzeit mehr und mehr verkürzen – 11:15. Trotz guten Starts in die 2. Hälfte (11:17) wackelte der TVE noch einmal kurzfristig, weil man einige Freie liegen ließ und wiederum eine Strafzeit verkraften musste (14:17), doch dann nahm der TV-Express erneut Fahrt auf, erzielte durch Carsten Geier und Philipp Stotz leichte Kontertore, distanzierte die Königshofener auf sechs Treffer (16:22) und steuerte nach einem zwischenzeitlichen acht Tore Vorsprung (21:29) einem sicheren Erfolg entgegen. „Mit Mirko Hess sind wir einfach in unserem Spiel variabler geworden und nicht so leicht auszurechnen“, meinte Robin Erb hinterher, wobei angefügt werden muss, dass eben dieser Mirko Hess bereits in der 1. Halbzeit nach einem dummen Foul den Knöchel übertreten hatte und sich, in der Pause getapt, durchbeißen musste. Auch Sebastian Dürr zeigte sich hoch zufrieden: „Die Abwehr hatte es gegen die extrem körperbetonten Angreifer nicht leicht und musste wirklich Schwerstarbeit leisten. Aber alle unsere Spieler haben sich voll reingeworfen, jeder kam auf seine Einsatzzeit. Und nun macht die Heimfahrt Spaß, die Kerwe und am Wochenende darauf endlich unser erstes Heimspiel können kommen.“ (we)

TVE: Kriechbaum, Brendel; Späth (1), Henseler, Stotz (6), Föhr (11/6), Huckele, Hofmann, Marz, Spannagel (1), Geier (4), Strohm (1), Dennhardt (1), Hess (6/1)

#### Die weiteren Spiele:

Mittwoch, 03. Oktober 2018: **D-Jugend** (weiblich) **Kreisliga**: TSV Wieblingen – TV Eppelheim 13:9

Sonntag, 07. Oktober 2018: **C-Jugend** (männlich) **Landesliga**: ASG TSG Eintracht Plankstadt/TV Eppelheim – SG HD/Kirchheim 38:32, **A-Jugend** (männlich) **Bezirksliga**: HSG Weinheim/Oberfloekenbach – ASG TSG Eintracht Plankstadt/TV Eppelheim 30:25

#### Vorberichte und kommende Spiele:

Samstag, 13. Oktober 2018: **Verbandsliga** (Männer): TV Eppelheim – TSVG Malsch, 19 Uhr, CSSC

#### Die weiteren Spiele:

Samstag, 13. Oktober 2018; **B-Jugend** (männlich) **Bezirksliga**: TV Eppelheim – TV Dielheim, 13 Uhr, CSSC, **1. Kreisliga** (Frauen): TV Eppelheim – SG Bammental/Mückenloch, 15 Uhr, CSSC

**1. Kreisliga** (Männer): TV Eppelheim II – TSVG Malschenberg II, 17 Uhr, CSSC, **C-Jugend** (männlich) **Landesliga**: SG Edingen/Friedrichsfeld – ASG TSG Eintracht Plankstadt/TV Eppelheim, 17.15 Uhr, Großsporthalle in Edingen

Sonntag, 14. Oktober 2018: **3. Kreisliga** (Männer): SG Schwarzbachtal – TV Eppelheim III, 18.30 Uhr, Auwiesenhalle in Meckesheim

TVE Leichtathletik [www.tve-leichtathletik.de](http://www.tve-leichtathletik.de)

#### Badische Jugend-Mannschaftsmeisterschaften: TVE zweimal unter den Top 10

Die Junior-Leichtathleten des TVE verbuchten in den vergangenen Wettkämpfen gleich mehrere sehr starke Platzierungen: Bereits im Juli beim Rhein-Neckar-Kreispokal-Wettkampf in Hedesheim hatte sich die Startgemeinschaft TV Eppelheim/SG Walldorf Astoria in der Altersklasse U14 den Kreismeistertitel geholt – mit mehr als 200 Punkten Vorsprung vor dem Zweitplatzierten! Die U16 des TVE wurde zweiter, die weibliche Jugend U14 mit TVE-Starterin Siiri Rother fünfter. Durch diese hervorragenden

Platzierungen qualifizierten sich die männlichen U14 und U16 für die Badischen Meisterschaften, die Ende September mit den jeweils besten 8 Teams aus Baden in Langensteinbach stattfand. Hier belegten unsere Jungs U 14 mit 5.450 Punkten einen guten sechsten Platz. „Obwohl wir aus verschiedenen Gründen nicht in Bestbesetzung antreten konnten, waren Leistung und Stimmung bestens“, waren sich die Trainer aus Eppelheim und Walldorf nach einem bisweilen stürmischen Sonntag mit Regen und wenig Sonne einig. Die Jungs U 16 hatten am Vortag bereits nach einem soliden Wettkampf mit 4.651 Punkten Rang acht erreicht.

In der U14-Mannschaft halfen drei unserer U12 Jungs aus und sicherten sowertvolle Punkte im Hochsprung in ihrem ersten gemeinsamen Wettbewerb außerhalb der Kinderleichtathletik. Die Eppelheimer Starter im Badenfinale waren: Nik und Ben Keller, Konstantin Motzkus (MU16); Konrad Held, Nils Emmerich, Liam Körber und Samuel Stiefel (MU14).



Die „Aushilfs-Athleten“ der U12 sicherten in Langensteinbach wertvolle Punkte (v.l.): Samuel Stiefel, Liam Körber, Konrad Held (U14) und Nils Emmerich. Foto: TVE

## Natur und Umwelt

### Klifa

#### Energiespartipp: Fenster - Durchblick schaffen Ein Service Ihrer Stadt Eppelheim



Fenster erlauben den „Durchblick“. Sie sind aber meist Schwachstellen im Wärmeschutz eines Hauses. Besonders durch Einfachverglasungen geht viel Wärme verloren. Der Einsatz von Verbundglas- und Isolierglasfenstern halbiert diesen Verlust. Nochmals 40 bis 50 % Energie sparen Wärmeschutzverglasungen. Äußerlich unterscheiden sich Letztere nicht von der Isolierverglasung, lediglich der Scheibenzwischenraum ist mit ungiftigen Edelgasen gefüllt und eine leichte raumseitige Metallbedampfung optimiert den Wärmeschutz. Wärmeschutzverglasung lässt sich auch in bestehende Fensterrahmen einsetzen.

Bei erstmaligem Einbau, Ersatz oder Erneuerung von außen liegenden Fenstern und Fenstertüren schreibt die Energiesparverordnung einen UW-Wert von maximal 1,3 W/(m<sup>2</sup>K) vor. Zur Erinnerung: Je kleiner der U-Wert, desto weniger Wärme geht über das entsprechende Bauteil verloren. Bei Fenstern ist nicht nur die Verglasung wichtig. Die höchsten Wärmeverluste treten am Rahmen auf. Besonders energiesparend sind Fenster mit speziell gedämmten Rahmen oder Rahmen aus Mehrkammerprofilen.



Ein Optimum an Wärmeschutz bietet die Drei-Scheiben-Wärmeschutzverglasung. Die Mehrkosten einer Dreifach – gegenüber einer Zweifachverglasung – belaufen sich bezogen auf das Fenster auf 10 bis 15 Prozent. Sie können dafür aber mit bis zu 5.000 € (KfW Effizient Sanieren) bezuschusst werden.

Egal auf welches Fenster die Wahl fällt: Wenn die Fenstererneuerung mit einer Außendämmung kombiniert wird, sollte auch die Lage des Fensters überprüft werden. Energetisch und häufig auch optisch vorteilhaft ist ein Verschieben nach außen. Wenn die Fenster bündig mit der Wärmedämmschicht abschließen, erspart das die Dämmung der Laibung.

Weitere Informationen über Energienutzung, Wärmeschutz oder Fördermöglichkeiten gibt es bei den KliBA-Energieberatern: Thomas Hennig ist regelmäßig für Sie im Rathaus vor Ort – natürlich kostenfrei und unverbindlich.

Foto: KEA

**Rufen Sie uns einfach an oder vereinbaren Sie einen Termin für die nächste Beratung im Rathaus Eppelheim am Mittwoch, den 24.10., zwischen 16:30 und 18:30 Uhr. Telefon 06221 794603 (Herr Peter Schmitt). E-Mail: p.schmitt@eppeleheim.de**

**Nutzen Sie die kostenfreie Serviceleistung Ihrer Kommune!**



Informationen, Kulturelles

AG Demographie

09.  
EUROPÄISCHES  
FILMFESTIVAL  
DER  
GENERATIONEN

Filme über das Alterwerden für Alt & Jung  
www.festival-generations.de

Eppelheim, Rudolf-Wild-Halle

18. OKTOBER 2018 · 17 Uhr

**Aktiv im Alter! – Wie gestalte ich mein Leben?**

Aktions- & Info-Abend mit anschl. Spielfilm

18:30 Uhr – Film

„Monsieur Pierre geht online“



EINTRITT FREI



Um 17 Uhr eröffnet **Bürgermeisterin Patricia Rebmann** die Veranstaltung der Stadt Eppelheim und der AG Demographie in der **Rudolf-Wild-Halle Eppelheim** (Schulstr. 6) unter dem Titel „**Aktiv im Alter! – Wie gestalte ich mein Leben?**“. An diversen Informationsstände und „mit-mach“-Angeboten (im Foyer) sowie bei interessanten Vorträgen (im Belcanto) von Fachleuten und Experten kann sich das Publikum ausgiebigst informieren. Themen sind beispielsweise: „Smartphone, Tablet und Co – Brauche ich so etwas?“, „Wie kann ich fit und beweglich im Alter bleiben?“, „Wie und wo kann ich mich selbst engagieren, wenn ich will?“, „Soziale

Kontakte im Alter halten – was gibt es da an Möglichkeiten?“, „Wie kann ich Vorsorge fürs Alter gestalten? (Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht, Erbrecht)“.

Um **18:30 Uhr** startet dann die Vorführung des Kinofilms „Monsieur Pierre geht online“ (Digital aus der analogen Einsamkeit).

**Der Eintritt ist frei!**

Inhalt des Films:

Pierre ist ein einsamer Witwer, der sich in seiner Pariser Wohnung zurückgezogen hat und mit privaten Filmaufnahmen seiner verstorbenen Frau nachtrauert. Seine Tochter Sylvie will, dass sich ihr Vater der Welt wieder öffnet und schenkt ihm einen Computer mit Internetanschluss. Als Lehrer engagiert sie Alex, den erfolgreichen Autor und neuen Freund ihrer Tochter Juliette. Nur widerwillig lässt sich der alte Griesgram auf den jungen, unmotivierten Lehrer und die digitale Welt ein.

Doch als Pierre die neuen Möglichkeiten des Internet-Datings entdeckt, ist sein Lebenswillen wieder entfacht. Unter dem Pseudonym des jungen Alex und dank seiner verbalen Fähigkeiten gewinnt er das Interesse der jungen Flora aus Brüssel. Als es zum Treffen kommen soll, überredet er Alex, ihn zu vertreten. Es beginnt ein turbulentes, amouröses Verwechslungsspiel zwischen den Geschlechtern und den Generationen... Eine moderne Variante von Cyrano de Bergerac mit einem 83-jährigen Pierre Richard in Hochform. (Frankreich, 2016, 101 Min., Regie: Stéphane Robelin, mit: Pierre Richard, Yaniss Lespert, Fanny Valette, Stéphane Bissot, Stéphanie Crayencour. Altersempfehlung: ab 16 Jahren.)

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

**Das Erinnern nicht vergessen – Tagesfahrt zur Kriegsgräberstätte Andilly am Volkstrauertag 2018**

**Karlsruhe, 04.10.2018:** Damit die Erinnerung an die unzähligen Toten beider Weltkriege nicht verloren geht und damit an alle Opfer von Krieg und Gewalt, auch die unserer Tage, gedacht wird, veranstaltet der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. Nordbaden auch in diesem Jahr am Sonntag, 18. November (Volkstrauertag) eine Fahrt zu der Kriegsgräberstätte in Andilly (bei Nancy).

Die Fahrt startet in Karlsruhe um 6 Uhr, Beginn der Rückfahrt ist nach dem Mittagessen gegen 15:30 Uhr. Das Mittagessen ist im Fahrtpreis in Höhe von 62,-€ enthalten. Diese Fahrt steht allen Interessierten offen. Da nur noch wenige Plätze im Bus frei sind, ist eine baldige Anmeldung angeraten. Anmeldeschluss ist der 26. Oktober.

Weitere Informationen sind zu erhalten bei: Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V., Tel. (0721) 23020 oder bv-karlsruhe@volksbund.de

## Impressum

**Herausgeber:** Stadt Eppelheim

**Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:** Bürgermeisterin Patricia Rebmann o.V.i.A.

**Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:** Klaus Nussbaum, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot

**Druck und Verlag:** Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co. KG, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 873-0 Internet: www.nussbaum-medien.de

**Anzeigenberatung:** K. Nussbaum Vertriebs GmbH, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 5449-0, Internet: www.knvertrieb.de

**Zuständig für die Zustellung:**

G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Str. 2, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0, E-Mail: info@gsvertrieb.de  
Bürozeiten: Mo. – Mi., Fr. 8 – 17 Uhr; Do. 8 – 18 Uhr; Sa. 8 – 12 Uhr  
Abonnement: www.nussbaum-lesen.de  
Zusteller: www.gsvertrieb.de  
Die Kündigung des Abonnements ist zum Halbjahresende mit einer Frist von 6 Wochen möglich.

**Bildnachweise:**

© Fotos Rubrikenbalken: Thinkstock

## Nachhaltigkeit

### Papier

Das eingesetzte Papier ist aus deutscher Produktion (Augsburg/Bayern). Es besteht zu 50 % aus Altpapier. Der verwendete Holzschliff wird aus Durchforstungsholz von nachhaltig bewirtschafteten Wäldern gewonnen.

### Energie

Wir verwenden zu 100 % zertifizierten Strom aus Wasserkraft und vermeiden damit Umweltauswirkungen – keine CO<sub>2</sub>-Emission, kein radioaktiver Abfall.

### Mehr Informationen:

www.nussbaum-medien.de